

Multilingual Communication Resources



ILC Tech has identified the following list of resources and apps to support communication with people from Culturally and Linguistically Diverse backgrounds.

Printable Communication Boards

Centre for Cultural Diversity and Ageing Communication Cards

<http://www.culturaldiversity.com.au/resources/multilingual-resources/communication-cards>

Communication cards (4 or 12 to a page) for mealtimes, religion, medical and health, personal care, sleep, TV/recreation, feelings, mobility aids. Mix of photos and symbols.

Bilingual - English to: Albanian, Arabic, Chinese, Croation, Dutch, French, German, Greek, Hindi, Hungarian, Italian, Japanese, Macedonian, Maltese, Polish, Portuguese, Russian, Serbian, Spanish, Tagalog, Turkish, Ukrainian, Vietnamese, Yiddish



Widgit Health

<http://widgit-health.com/downloads/languages.htm>

Medical Encounter Board (single language):
English, French, Dutch, Maltese

Bedside Messages (single language):

Afrikaans, Albanian, Arabic, Bengali, Cantonese, Chichewa, Danish, English, Filipino, French, German, Hindi, Hungarian, Italian, Karen (Myanmar), Mandarin, Polish, Portuguese, Romanian, Russian, Serbian – Cyrillic, Serbian – Latin, Slovak, Spanish, Swahili, Swedish, Twi, Zulu

Communication Passport (single language)

Czech, Danish, German, Karen (Myanmar), Norwegian, Polish, Romanian, Slovak



Boardmaker Basic Needs Communication Boards




<http://www.tobiidynavox.no/refugee-communication-boards/>

Free downloadable PDF communication boards to express basic needs and feelings that can be used in any context.

English/Arabic, English/Farsi, English/Albanian





Text-to-speech Translation apps (iPad and Android)

 <p>Google Translate (Free)</p>	<p>Translate between any two languages, with voice output and favourite phrases. iPad app requires internet connection for operation; Android app works offline.</p> <p>Various languages</p>
 <p>7-in-1 Offline Photo Translator (\$14.99)</p>	<p>Translate text between seven languages, and translate photos of printed text. The app does not require internet to run.</p> <p>(Dual-language translators also available at \$2.99)</p> <p>English, Spanish, French, German, Italian, Turkish, Bulgarian</p>
 <p>Trad 112 (\$4.99 Google Play, \$5.99 iTunes)</p>	<p>Provides questions in English and a range of other languages to gather first aid information.</p> <p>English, Spanish, German, Portuguese, Italian, Chinese, Japanese, Korean, Russian, Arabic, Brazilian, Polish, French, French sign language, International sign language</p>

Voice Output Communication Apps (iPad, iPhone or iPod only)

These apps allow you to record messages in your chosen language and enter your own text or image.

 <p>Sounding Board (Free)</p>	<p>Use this app to create boards of up to 20 messages with symbols, photos or text and your own recorded voice in any language. Boards can be linked together to support more messages.</p>
 <p>Scene Speak (\$14.99)</p>	<p>Use photographs with 'hot spots' that speak pre-recorded messages when you press them. For example place hotspots onto a photo of a family to speak aloud family member's names or greetings.</p>

Please note that these prices are a guide only, visit the App Store or Play Store for up to date pricing

For more information on a wider range of voice output communication apps contact ILC Tech

Phone: 08 9381 0600

Email: technology@ilc.com.au

Further information:

ILC Head Office:

The Niche Suite A 11 Aberdare Road Nedlands WA 6009

Fax: 08 9381 0611 Email: general@ilc.com.au

Enquiry line: 9381 0600 www.ilc.com.au